Close
Leave

Secrt. II-27—58,004—27-10-47.

E & P.W. (1948) Department.

Mis SERIES.

G.O. NO. Ms. 2052 Edn.

Dated the 18th August

[Despatch Abstract.]

School - H.R. High School - Kulur - Salem Dist. Staging of drama entitled "Navarna Rajamani" — Patent Recorded.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G O.	No.	Department.	Date.

Education Department.

From

Dr. S.R.U.Savoor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education & P.H.Department, Madras.

SECRET. TO GOVERNMENT
16 SEP 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Roc.No.1910 E4/47 dated 12-9-1947.

Sir,

Schools - High School at Velur, Salem District - "Staging of a drama entitled "Navina Nandanar" - Cutting from 'Valli Mani'.

With reference to Govt. U.O.Note No.63972 B-1/47-1 Edn., dated 7-8-1947, and to the reminder thereon dated 20-8-1947, I have the honour to state that the District Educational Officer, Salem, was directed to enquire into the matter and submit his remarks. He has since written to me that he will be visiting the K.K.High School, Velur, this month, make the necessary enquiries and submit his detailed report before the end of this month. A reply to the Government reference quoted above, will be submitted to Government on receipt of the District Educational Officer's report.

for Director of Public Instruction.

k.h.15-9.

E dpH (B1) Depot.

In the circumstances explained by the DPO in his letter cited, this reply may be awaited till 7/1947

16/9/47

16/9/47

E dpH (B1) Depot.

C. no. 63972 B1/47.

Schools - High School at Velur - Salem District. "Staging of a drama entitled "Navina Nandanar".

From the Director of Public Instruction, Roc. no. 1910 E4/47 dt 12.9.47

Memo no. 63972 B1/47-4 Edn dt 3/11/47.

The Director of Public Instruction is requested to state whether the report of the D.E.O., Salem, on the subject has been received by him and if so, when this reply may be expected.

To The Dpi.

3/11/47

3.11.47

OFFICE OF THE
DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,
MADRAS, 27--11-1947.

R.C.1910-E.4/47

From

Dr. S.R.U. Savoor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, MADRAS.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

SECRETARY TO GOVERNMENT
30 NOV 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

94552

Sub: Schools - High Schools - Velur - Salem District - Staging of a drama entitled "Navina Nandanar"

Ref: Govt. memo.No.63972-B.1/47 dated 3-11-1947

I have the honour to submit that the report promised by the District Educational Officer, Salem has not been so far received. He is being reminded of the same. A reply will be submitted early on receipt of the Dindigul District Educational Officer's report.

for Director of Public Instruction.

RVR 29/11/-

1. Govindasami V Form (Given T.C.)
2. Rajangam V Form -do-
3. ThiruppathiII " (left) Mentioned in the papers.
4. Ponnusami V Form C (Not known)
5. Venkatachalam II Form (Given T.C.)
6. Aiyaswami III Form (Left).

The management has stated in its letter that it had nothing to do with the drama. There are no papers available in the office concerning this incident.

INCIDENT NO. 2. STRIKE:--

The main cause of the strike by the staff of the school (reported in the Press) was the series of lectures delivered by one retired Tamil Pandit, Sri Saravana Mudaliar in the school, arranged by the correspondent of the school. A detailed report of the strike is given in the correspondent's letter dated 17-4-47 a copy of which is enclosed. Subsequently, the headmaster's services were terminated. This took place in 1947.

INCIDENT No. 3. DISMISSAL AND THE ISSUE OF T.Cs. TO CERTAIN STUDENTS FOR GRAVE MISCONDUCT AND DISOBEDIENCE.

This took place a few months back under the present headmaster Mr. P. Julius Joseph. These boys were dismissed for copying in the examination, for printing and distributing bit notice against the headmaster and the management and participating in Public Meetings with a view to condemn the school. This is under correspondence.

So far as my personal impression is concerned, I think there are parties in the village, Velur, some against the school and the management and some others in favour of them and they seem to exercise some influence over the Government of the school using the pupils or teachers as cat-paws.

The present headmaster is not an experienced one, but is sincere and enthusiastic and in his attempts to improve the shattered discipline of the school, overdoes things. It is also unfortunate that the school has had no efficient staff, hitherto excepting one or two members on it. For a school with a damaged discipline, situated in a factious village, the staff and Headmaster should be able and capable and united and the school lacks this and if the school has efficient staff, with an able head and if some leading people in the village are also put on the school Committee, it may be hoped that the school will be alright.

I had at the time of my inspection, advised the management in this regard offering my co-operation in the selection of efficient staff for his school, if needed.

There is at present no need to effect any change in the staff. The situation is coming to normal and it may be watched for sometime more.

Ramamurti.
22.2.'48
Dist.Educational Officer,
Salem.

Copy Submitted to The Honourable Minister for Education, Madras, direct.

8/7

Copy of letter dated 17-4-1947 from the Correspondent, K.K.High school, Velur to the District Educationnl Officer.

Ref: Your R.o.c.No.98-E/47, dated 9-4-47.
Sub: Strike--K.K.High school, Velur by teachers situations.

A series of Public lectures had been arranged in the school premises. The lectures were all about Hindu Saints and similar things. They were five in number. They commenced on 18-1-47 and last lecture about Karnagi was to go on 22-1-47. The lecturer was one Saravana Mudaliar, a retired Tamil Pandit and leading Tamil Scholar. The lecturer's son-in-law is one Sri T. Ramalinga Mudaliar, the 1st Assistant in the school itself and the visit to the son-in-law was availed of by the correspondent in his individual capacity to arrange for the aforesaid lectures.

2. The first lecture was conducted in the premises of the High School. The Headmaster who did not, for reasons best known to him, like to have the lectures in the High school premises, requested that the lectures going on in the High school may be conducted in the Elementary school premises and as a result of his request, the correspondent had the lectures arranged in the Elementary school. The Correspondent did not insist on any body either the teachers or the students to attend the meeting. The lectures were attended only by a section of teachers and the students. In one of the lectures, conducted in the Elementary school, the lecturer had chosen to make a reference to some passage in the writings of Swami Vivekananda which amounted to say that a teacher who does not replenish or reequip himself with more and more knowledge for as many as twelve years, would ultimately become an ass and that no body should content himself by thinking that he has learnt enough and that he need not learn further and so on. This observation was not objected to or made much of, during the course of the lecture by any body. Yet, the next day, the Headmaster of the school Sri N.P. Arumugam and some other teachers had met together and went straight to the residence of the aforesaid lecturer Sri Saravanamudaliar and asked him to answer their charge against him, that he had described them as asses in a public lecture. The lecturer explained the nature of his remarks, that he never described them as asses, that he was himself a teacher and that he profusely apologised to them if ever he was understood to have described them so. He was even prepared to apologise to them in an open meeting that might be arranged for the very purpose. The Headmaster and the teachers presumably did not get satisfied with the explanations and apology tendered by the lecturer and after an exchange of few unpleasant words, they returned. The next day, all the teachers attended the school in the forenoon. The fact that the Headmaster and the other teachers had mistaken the lecturer's observations and that they had met the lecturer and so forth, were all news to the correspondent. The correspondent was absolutely unaware of all these things till the Headmaster and his followers had gone away from the school on the afternoon of 22-1-47 and some of the students had got out of the school in a procession shouting slogans against the Correspondent and the lecturer and the 1st Assistant the lecturer's son-in-law.

3. On 22-1-47, the Headmaster Sri N.P. Arumugam, after he returned from his house to the school at about 2 P.M. sent a leave application saying that his health was not all right and that he wanted leave for 2½ days only. The 1st Assistant came to the school and found a series of teachers led by the Headmaster, One Ramachandran the brother-in-law of the Headmaster of the school a Tamil Pandit, handing over his leave application for almost similar reasons as that given by the Headmaster and all of them asking for leave for the same 2½ days. The 1st Assistant immediately prepared a detailed report in respect of what happened and sent the same to the correspondent, while orally requesting them all to attend to

P.T.

to attend to their duties and pointing out that it was not desirable that all of them should be a absenting like that. When the said teachers left the school with a number of boys who later went round the town in a procession shouting slogans. On the afternoon of 22-1-47, the Elementary school teachers (ten of them) also submitted leave application for 2½ days like their friends from the High school. Seventeen of them came to the school in the morning of 23-1-47. They did not attend to their duties but they made a written request to the 1st Assistant in charge to arrange for their meeting the correspondent, saying that they had got a lot of grievances. It was signed by seventeen teachers. In pursuance of their request the correspondent met them on the afternoon of 23rd, requested them to attend to their duties atleast on the 24th morning and promised that he would look into their grievances whatever they may be, immediately after they joined duty. The teachers refused to do so and in fact they did not attend to their duties on the 24th. The correspondent was constrained to ask them to give their explanations as to why they absented from their duty without permission. The letters requiring their explanations were refused to be received by them and they had to be communicated through the post.

4. The teachers who met the correspondent on the 23rd afternoon were all quite hale and healthy and they all said orally that the immediate cause for their taking leave was not really illhealth or otherwise as they had stated in their leave applications. The Headmaster also met the correspondent the same afternoon in quite good health, though he had sent a leave application stating that his health and mind were not alright.

5. On 25-1-47 Saturday the Headmaster came to the school and sent a joining report, with a remark not absolutely true in itself. The rest of the teachers attended the school on 27-1-47 as usual. A report of what happened in the school had in the mean time appeared in the newspapers also.

6. Later on all the teachers were served with charges framed against them to show cause as to why action should not be taken against them. In the mean time, it was notified that the salary (for 2½ days only) of such of those teachers who had absented themselves for the 2½ days would be withheld pending the disposal of the charges framed against them. The withholding of the pay for 2½ days was made much of by the said teachers and most of them sent written memos to the correspondent that they were not willing to serve under the management and that they would not as a body receive their pay short of 2½ days pay. Their pay could not be disbursed. It was disbursed only on 5-3-47. The correspondent had to be very cautious and prudent in the matter of taking action against such a large number of teachers, in the interest of the school. Therefore, he met the District Educational Officer in person. The District Educational Officer advised the correspondent that the matter was quite serious that he would be well advised to take to task only the ring leaders and not the rest in a wholesale fashion even if there should be a need for it. While ~~not~~ the matter stood there, the teachers who had absented originally were not attending the school regularly and in fact on a particular day ten of them wanted to go away on leave simultaneously and their application was favourably recommended by the Headmaster, knowing full well that absence of 10 teachers, all at the same time, would be a great handicap to the work of the school. Then for a report that was called for from the Department about the strike in the school, the Headmaster had sent a nil report, presumably with a view to hide the occurence on 22nd and the following days from the authorities. After carefully studying all these things, and the consequences that may follow, a detailed order terminating the services of the Headmaster was passed on 23-2-47 and the same was served on him on 24-2-47. He was relieved on the same day considering the seriousness of the situation under the bonafide belief that if the ring leader should be sent out, everything would be alright.

7. After the headmaster's services had been terminated, various other teachers who had absented on 22-1-47 had given notices of their intention to go away from the school. Many of their notices have been accepted and they were to be duly relieved. Some of them have already been relieved as a result of their requests.

8. The Headmaster has preferred an appeal against the order terminating his services without notice and the same has been forwarded to us for our remarks. In the meantime, consequent on the advice of the authorities the Ex-headmaster has preferred an appeal to the school Managing Committee and the same has been received by the school Committee.

...

11/9

Confidential.

District Educational Officer, Salem.

I understand that things are not going on well in the K.K.High School, Velur, Salem. I am also getting complaints about the Headmaster of the school. I understand that you are going out for inspection there. I shall be glad if you can kindly go into the matter and let me have a report.

Fort St. George,
27th January 1948.

Sd. T.S.A.
26-1-1948
H.M. Education.

12

10

From

Sri.C.Ganesamurthi, B.A.,(Hons.) B.T.,
Dist. Educational Officer, Salem.

To

The Director of Public Instruction,
M a d r a s.

....

R.O.C.No. 603 D./1947 dated 12--10--1947

Sir,

Ref:--Your Proceedings Rc.No. 1910 E.1/47 dated 13--8--47 regarding conduct of Drama at Velur, Salem District.

.....

The incident took place on 28--10--1944. There has been correspondence between the management and the District Educational Officer, (Copy enclosed). But no orders have been passed and no file is available in the office. I have got these in the school. Now it has been revived by the reference in "VALLIMANI".

The then Headmaster was Sri. N.P. Arumugham, who has left the institution (on notice by management) in February 1947 and is reported to be in Erode Sengunthar High School, Erode. His native place is Velur itself.

The Drama was conducted by an outsider by name Navaladi in the Royal Variety Theatre, one furlong off the school presided over by Mr. E.V.Ramaswami Naicker. The Headmaster is reported to have been present. Old and school boys of the school have taken part in the Drama "Naveena Nandanar". It is not known whether the Headmaster has permitted the pupils to participate in the Drama or not. The manager says he has been away on the day and later, on knowing this, he caused the expulsion of the following pupils from the hostel for participating in the Drama.

T.C.	1.	Govindaswami	V Form
T.C.	2.	Rajangam	V Form
Left.	3.	Thirupathi	,, (mentioned in this petition)
Not known	4.	Ponnuswami T.	V Class
T.C.	5.	Venkatachalam A.C.	II Form
Left.	6.	Ayyaswami A.C.	III ,,

Sri. E.V.Ramaswami Naicker's remarks on 29--10--47 (Sunday) the succeeding day's remark, in the school Visit Book is also submitted. It is evident that he could not have visited the school on that day, it being Sunday and it is not knwon who had taken the note book to him, if so.

The management has nothing to do with the Drama.

The content of the Drama is given in the manager's reply enclosed.

Translation of the Extract from "Vallimani" is also enclosed.

Ganesamurthi.

District Educational Officer,
Salem.

psk/23--2

Copy submitted to the Hon. Minister for Education Madras, with reference to his D.O. letter ~~Madras~~ dated 9.2.48.

13

11

An English Translation of the extracts in "VALLIMANI".

Dear Teachers,

Please hear the story of Velur High School, near Salem, One of the students, who went to the school, from Mohanur was Thiruppathi by name, He was one of the actors in the Drama "Naveena Nandanar" enacted in the School on Saturday the 28th October 1944 from 9 P.M. to 2 P.M. The drama was presided over by Sri E.V. Ramaswami Naicker of Erode.

When the name of the drama, and the place of its enactment and the name of the President are mentioned, is it necessary to explain the nature of the drama? All that the Self-Respectors dream of, doing, have been accomplished on the stage at Velur.

In one scene, challenging the Sivalingam, Thiruppathi, as if he had achieved the height of refinement, kicked the Sivalingam. While he was about to kick the Lingam, saying "What will this Lingam do me", his father who was also witnessing the drama, shouted out to him "Do you say what the Lingam will do? I will show you tomorrow. what it will do". Next morning the father took Thiruppathi to Mohanur saying that he had studied enough! From that day, Thiruppathi was made to take bath in Kaveri early every morning and to bow down ( ) before Sivalingam hundred and eight times and kindly he was taught to learn the power of Sivalingam.

converting

The credit of/covering the boy who was sent for schooling by the parent into a black shirt, must only go to the staff of the school.

What is the Government going to do to a parent who weeps all day long as follows.

"Oh, They have spoiled the boy who was sent for education. They have made him an atheist when I thought him to be a good man. My boy who was in the habit of worshipping God by chanting Thiruvasagam and Thevaram was made worthless by teaching him about Periyavadasangham and etc. They have even taught him to break and kick even the Sivalingam. I see no other benefit to my boy except that he had been converted into a black shirt."

- A STUDENT OF SALEM.-

Anaesamuth.
21/2

14

True copy of remarks made by Mr. E. V. Ramaswami Naicker in the High School Visitors' book on 29.10.'44

12

29.10.44

வேலூர் கந்தசுவிகண்டர் உயர்நிலைப்பள்ளியைக் காண நேர்ந்தது. இப்பள்ளியில் மற்றெங்கும் காணமுடியாத அளவு ஆசிரியர்களின் ஒற்றுமையும் ஆர்வமும் அவர்களது கொள்கைகளில் ஒன்றுபட்டதன்மையும் காணப்பட்டதானது தனித்துக் குறிப்பிட வேண்டிய விஷயமாகும். திராவிடநாடு நமக்கு என்பதும் நாடும் திராவிடர் இனத்தைச் சேர்ந்தவர் என்பதும் தமிழ்மொழி நன்றாய் வளர்ந்து இருப்பதோடு அவை பள்ளி மாணவர்கள் உள்ளத்தில் பதியவைக்க வேண்டியது ஆசிரியர்களுடைய முதற்கடமை என்பதையும் ஒவ்வொரு ஆசிரியர்களும் உணர்ந்திருப்பதையும் மாணவர்களுக்கும் அவைகளைப் பற்றி கற்பித்து இருப்பதையும் கண்டு மகிழ்ந்தேன்.

இவ்விதப்பட்ட இந்த ஆசிரியர்களினால் பயிற்சி பெறும் மாணவர்களால் திராவிடநாடும் திராவிட முதலாயமும் எதிர்காலத்தில் மேன்மேலும் அடையும் என்பதில் எனக்கு எவ்வளவும் ஐயப்பாடு இல்லை. பள்ளித் தலைமையாசிரியரும் மற்ற ஆசிரியர்களும் ஒருகுடும்ப மக்களாக நினைத்து ஒன்றி வாழ்வதுடன் பள்ளியை குடும்ப வாழ்க்கைத்துப் போல கருதி வாழ்க்கைத்து உழைத்து வருவதும் பள்ளி நிர்வாகஸ்தர்களும் இவர்களது முயற்சிக்கு ஆதரிக்கும் உணர்ச்சி காட்டி வருவதும் பாராட்டத்தக்கதுமாகும்.

இப்பள்ளியானது வெகுசீக்கிரத்தில் மற்றப் பள்ளிகளுக்கும் ஆசிரியர்களும் நிர்வாகிகளும் ஒரு வழிகாட்டியாக விளக்கப் போகிறது என்பதில் எனக்கு அய்ய மில்லை. நான் கண்டவரை இப்பள்ளி மாணவர்களும் திராவிட மணிகளாகவும், திராவிடத்தில் குழைப்பதற்கே கல்விகற்பவர்களாகவும் இருப்பதாகவே அறிகிறேன். இங்கிலையிலேயே நீடித்து நிலையற்று நின்று திராவிடத்தை மீட்கும் ஆற்றல் பாடகங்களைச் சேர்த்து அனுப்பும் தளமாக நின்றிலங்க வாழ்த்துகின்றேன்.

ஈ.வி. Ramaswamy (in Tamil)
Erode. 29.10.44

Copy of letterR.O.C. No.33/45 dated6/2/45 from,Sri, M.Parimala Kandar,correspondent,Kandasami Kandar,s High School,Velur, to the District Educational Officer,Salem.

6

Subject. Your endt.N.R.C.No. 39/45 dated 27/1/45 on the petition sent by the Hindu Seva Sangam, Salem.

With reference to your endorsement R.C.No.39/46 dated 27/1/45, I have the honour to state that no such political meeting as mentioned in the petition took place in my school building or in the premises agaist the M.E.R.No. 81

I heard that a gentleman called Navaladi, arranged ~~that~~ that meeting in connection with the opening of a Dravidar Kazhagam at Show Theatre which was situated near our school.This drama was attended by the people of surrounding villages and of Velur, including some of our school teachers and pupils.

In that drama,no such evets as cutting the tuft and the holy thread of a Brahmin took place. But the Sivalingam was thrown down by an Adidravida in his fury,knowing that his son was murdered inside the temple at the time of his prayer by a priest who did not like Adidravida entering the temple.

After a few days of the opening of the Dravidar Kazhagam, I presided over a public meeting outside the school premises,when Messers A,Subramaniam,Ardhanariswara Varma and SwamiAdhavayananda Saraswathi spoke at length of Hinduism.There the lecturers also mentioned about the drama Naveenanandanar and advised the people to have faith in God and not to throw the Sivalingam even in one's fury.

A few days after,I was surprised to note the wrong and distorted news published in the Thinamani dated 11/12/44.At once I informed the Editor of Thinamani in my letter dated 12/12/44 a copy of which is enclosed herewith for information,asking the Editor to correct the false news.In response to my letter dated 12/12/44,the Editor of the paper published correct news, which the educated petitioner failed to note in the Thinamani dated 15/12/44 the news cutting of the correct version is herewith enclosed.

In this connection I like to bring to your kind notice, how someof the pepple and their friends envy, our growing institution for giving liberal help to backward communities.Some of them also have a grudge that they have not been elected as members to the School Committee.Hence this is not the first time that we are receiving petition containig false allegations to bring down the reputation of my institution.Some such petition was received in 1938 duringthe period of Mr.Lobo,the then Divisional Inspector of Schools and also during the periods of Janab Abdulla Sahib and Sri, V.Natarajan, the then District Educational Officers.After making Personal enquiries, they found that these petitions were the out-come of envy and malice.

It is found in the petition that our School is spreading Atheism.Itis not at all true.In my School everyday prayer is conducted at the beginning of morning session,when all the pupils and the staff assemble and pray to God.All the Educational authorities

who visited my school have appreciated very much the spirit with which the prayer is conducted.

Hence I have the honour to state that the allegations found in the petition are twisted and distorted versoins of news. This sort of nasty indulgence of spreading fale information about my school on the part of the educated petitioners must be put an end

Therefore I requesst you to do the necessary help for~~for~~ me to file a defamation suit against the petitioners if they do not realise their fault and apologise in time.

I am herewith retransmitting all the petitions sent to me.

---

(4) 17 / 14

Note: The DEO. Salem has submitted a report about the K.K. High School, Velur, Salem about which certain Complaints were received by the Govt.

The DEO states that 3 main incidents that took place have affected the name of the institution.

(1) A drama was Conducted on 28.10.44 in a theatre near the School which was presided by Sri E.V. Ramasami Naicker. The then Headmaster of the High School and a few students had taken part in the drama & one of the students, in the Course of his 'acting' had kicked "the Sivalingam". The Correspondent of the School, it appears had expelled the students who took part in the drama. The Headmaster was also subsequently removed. The management however state that they had nothing to do with the drama.

(2) The Headmaster and staff of the School struck work in resentment to a series of lectures delivered by a retd. Tamil Pandit Sri Saravana Mudaliar and arranged by the ~~management~~ Correspondent. The staff resented to certain remarks in the Course of the lecture which referred to teachers without incentive as asses. Disciplinary action was taken to against the Hm & staff & they were removed one by one or they themselves left the services.

(3) The third incident relates to dismissal of certain boys for having copied in the examination and for having led a propaganda against the school.

The DEO is of the view that owing to a faction in the village the discipline of the institution has been shattered, the parties using the students and the staff for their fighting. He suggests that an able person as Headmaster & with some of the leading persons in the village in the managing Committee, the school could be run efficiently. He states also that the situation is coming to normal & the school maybe watched for some time

KM 20/2/48

Confidential.

E &PH (B1) Dept.

20/15

Cms. 63972 B1/47.

Schools - K.K. High School, Velur - Enactment of a drama entitled "Navina Nandanar" - Administration of the school.

From the Director of Public Instruction,
RC. no. 1910 E4/47 dated 27.11.47.

Memo. no. 63972 - B1/47 - 5 Edn Dt 8/3/48.

The attention of the Director of Public Instruction is invited to the minutes of the Honourable the Minister for Education dated 1.3.1948 on the above subject (Copy sent to him direct) and he is requested to obtain ~~and Submit~~ the explanation of Sri N.P. Arumugham,

P.T.O.

Ex-Headmaster, G.K. High School, Velur, who is reported to have been responsible for the enactment of the drama entitled "Nanda Nandanar" by the students of the school which ~~was~~ objectionable in ~~the Susceptibilities of~~ many ~~particulars~~ respects at the place. The Director is also requested to obtain from the D.E.O., Salem, and submit quarterly reports for the next two quarters in regard to the discipline and other matters connected with the school.

2/3/48

3.3.48

2/3/48

Despatched 8-3-48.

To The DPI (with copy of file 6-7 C8).

Cutting from The Kelly Mani dated 1-8-1947.

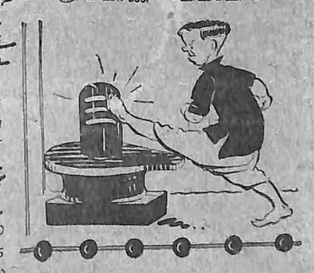
மூணி மண்டபம்

ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

இந்த, சேலத்தை அடுத்த வேலூர் பள்ளிக்கூடத்தின் கதையைக் கொஞ்சம் கேளுங்கள்!

வேலூர் பள்ளிக்கூடத்திற்கு மோகனூரில் இருந்து மாணவர்கள் படிக்கப் போவது வழக்கம். (மோகனூரில் ஹைஸ்கூல் இல்லை) அப்படிப்போன வர்களுக்குள் திருப்பதி என்னும் மாணவனும் ஒருவன்.

வேலூர் பள்ளிக்கூடத்தில் கெவர்ன்மெண்ட் 28-10-'44 சனிக்கிழமை இரவு ஒன்பது மணியிலிருந்து இரண்டு மணி வரை ஒரு நாடகம் நடந்தது. நாடகத்தின் பெயர் நவீன நந்தனார். வேலூர் பள்ளியில் படித்தவனுகிய மோகனூர்மாணவன் இதில் ஒரு சுடிகன். நாடகம் ஈரோடு ஈன்ற ஈ. வே. ரா அவர்கள் தலைமையில் நடை பெற்றது. நாடகத்தின் பெயர், தலைமை வகித்தவர், நடந்த ஊர் இத்தனையும் சொல்லியான பிறகு இதன் போக்கு எப்படி யென்று சொல்ல வேண்டுமா? சு.ம. கட்சியார் என்ன என்ன செய்ய வேண்டுமென்று மனக் கோட்டை கட்டி வந்தார்களோ அதை எல்லாம் அந்த நாடக மேடையில் செய்து முடித்து விட்டார்கள்.



இந்த நாடகத்தில் ஒரு காட்சியில் மோகனூர் திருப்பதிக்கும், நில்லை சிவலிங்கத்திற்கும் போராட்டம். சிர்திருத்தத்தின் சிகரத்தைக் கண்டு விட்டோம் என எண்ணிய இந்தத் திருப்பதி சிவலிங்கத்தைக் காலால் எடுத்துப் போட்டு உடைத்தான். "இந்த லிங்கம் என்ன என்ன செய்யும் பார்க்கிறேன்" என்று சொல்லி விட்டு அவன் உதைக்கப் போகும் போது மேற்படி நாடகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த அவனுடைய தந்தை 'அடே லிங்கம் என்ன செய்யும் என்று கேட்கிறாய்? என்ன செய்யும் என்பதைக் காலியில் காட்டுகிறேன், வா' என்று சொன்னர். பொழுது விடிந்தது. தகப்பன் திருப்பதியை அழைத்தார். "என் மாணிக்கமே! நீ படித்தது போதும். மோகனூருக்கு வா போகலாம்" என்று, தக்க மரியாதைகளுடன் அழைத்துச்சென்றார் பையனை. அன்று முதல் அதிகாலையில் காவேரியில் குளித்து விட்டு சிவலிங்கத்தக்கு 108 தோப்புக்கரணம் போட வேண்டுமென்று உத்திரவிட்டார். அதன் மூலம் சிவலிங்கத்தின் உண்மை மகிமையை அறியும்படிச் செய்தார்.

கள்ளமற்ற கல்விச்சாலைக்கு பையனைத் தந்தை அனுப்ப அவனைக் கருஞ் சட்டை வீரனுக ஆக்கிய பெருமை அந்தப் பள்ளி ஆசிரியர்களையேசாரும்.

"படிப்பதற்கு என்று அனுப்பிய பையனைப் பாழாக்கிவிட்டார்களே? நல்லவனுவான் என நம்பி நான் அனுப்ப, அவனை காஸ்திகனுக்கி விட்டார்களே! தேவாரம் திருவாசகம் பாடி தெய்வ வணக்கம் செய்யும் எங்கள் குலச் சிறுவனை நிராவிடக் கழகம் என ஏதேதோ சொல்லி ஒன்றுக்கும் உதவாத ஊதாரியாக்கி விட்டார்களே! சிரியன் ஆவான் எனச் சிந்தையில் எண்ணிட, சிவக் கொழுந்தென நான் ஆசையாய் வளர்த்தவனைச் சிவலிங்கத்தை உடைக்கவும் உதைக்கவும் சொல்லித் தந்திருக்கிறார்களே! கற்றுக் கலிஞனுவான் என எண்ணிய என் மைந்தனைருஞ்சட்டை அணியக் கற்றுக் கொடுத்ததன்றி கற்ற தொன்றையும் காணேனே!" எனப் பொழுதெல்லாம் புலம்பும், திருப்பதியைப்பெற்ற தந்தைக்கு அரசாங்கம் என்ன செய்யப் போகிறது?

—ஒரு சேலம் மாணவன்

Mr. – Mrs. – or – Miss – !

This is the EXACT THING You're looking for –

A. E. I.

STEEL TOILET STAND

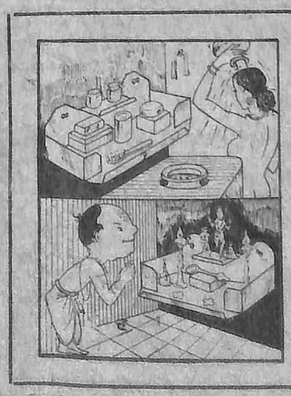
—DESIGNED TO SUIT **YOUR** NEEDS AND PURSE. YOUR TOILET, BATH, SHAVE OR POOJA ARTICLES ACCOMODATED. JUST TWO NAILS HOLD IT ON THE WALL. STURDY SINGLE-SHEET STEEL STAND —

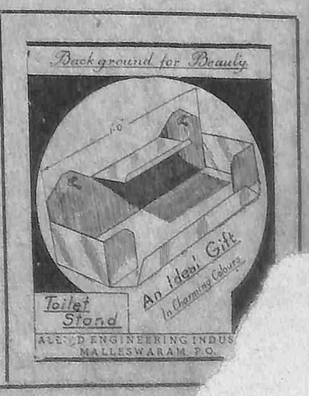
Price : Rs. 3/4. **Postage Extra.**

Manufacturers :

ALLIED ENGINEERING INDUSTRIES

MALLESWARAM P.O., BANGALORE





காற்றிலே வந்த கானம்

ஞானஸ்கர்

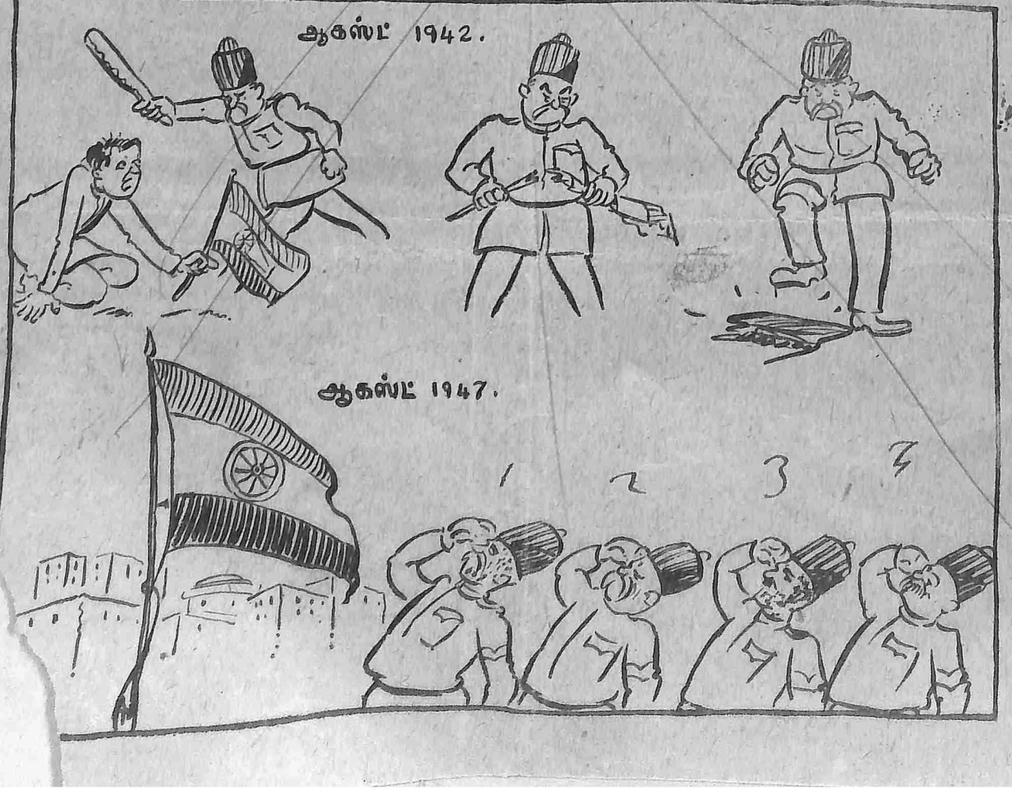
சுகமான சாரீரமும் முதிர்ந்த ஞானமு மிருந்தால் நன்முகப் பாடுவதற்குக் கேட்பானேன்? ஆகஸ்டு மாதம் 22-ந் தேதி சென்னையில் பாடிய எஸ். வி. கிருஷ்ணமூர்த்திக்கு மேற்படி யோக் கியதை சம்பூர்ணமாக இருக்கிறது. அன்று அவர் பாடிய தர்பார் ராகமும் ஸிம்மேந்திர மத்யமும் பெரிய வித் வான்கள் பாடுகிற பாணியில் இருந்தது! 'முந்து வெநுக' போன்ற பெரிய கீர்த்தனங்களை அநாயாசமாகப் பாடு கிறார். முதல் தர வித்வானுக வர வேண்டிய இளம் பாடகர்களில் இவ ரும் ஒருவர்.

அதே இரவு பொது ஜனங்கள் ரொம்ப நாளாக ஆவலுடன் எதிர் பார்த்திருந்த எம். கே. தியாகராஜ பாகவதரின் கச்சேரி திருச்சியில் நடை பெற்றது. ஒவ்வொரு ஓட்டல் வாயிலி லும், சலூன் வாசலிலும் ஜனங்கள் கூட்டம் கூட்டமாக நின்று கேட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். அன்று சலூன் களுக்கு விடுமுறை தினமானலும் பாகவதரின் ரேடியோக் கச்சேரியை உத்தேசித்து பல சலூன்களைத் திறந்து வைத்திருந்தார்கள். கச்சேரி சுமாரா கத்தான் இருந்தது. "சாதகம் செய்து ரொம்ப நாள் ஆகிவிட்டதல்லவா? அடுத்த தடவை ஜமாய்த்து விடுவார்" என்று சொல்லிக் கொண்டே போனர் ஒரு பாகவதர் விசிறி. பாகவதர் கச்சேரியின் முடிவில் நாலு துக்கடாக் கள் பாடி இருந்தால் பொது ஜனங்கள் பரம திருப்தியுடன் போயிருப்பார்கள்.

* * *

ஓர் ஊரில் இரண்டு பாட்டு வாத்தி யார்கள் இருக்கிறார்கள். ஒருவனுக்கு பேரும் புகழும் வருகிறதைக் கண்டு மற்றவன் அவன் மேல் பொருமை கொண்டு அவனை எப்படியோ ஊரை விட்டுத் துரத்தி விடுகிறான். ஊரை விட்டு கிராமத்திற்குச் சென்ற பாடக னிடம் அவனுடைய சிஷ்யை காதல் கொள்கிறாள். ஆனல் அவன் வேறு ஒரு பெண்ணை மணந்து கொள்கிறான். சிஷ்யை ஏமாற்ற மடைகிறாள். 'பாட கன்' என்ற மேற்படி நாடகம் திருச்சி யில் 23-ந் தேதி நடந்தது. ரேடியோவில் பாட்டு வாத்தியாரைப் பற்றி இதுவரை யிலும் அநேக நாடகங்கள் நடந்து விட்டன. முதலில் பாட்டுச் சொல்லிக் கொடுப்பதில் ஆரம்பித்து, கொஞ்ச நாள் கழித்துக் காதலாக மாறி, கடைசி யில் ஒன்று கல்யாணமாவது ஆக இருந்தது. ஸ்வரம் கொஞ்சம் விவகார மாகப் பாடுகிறார். ஸ்வரத்தை ராகபாவ மாகப் பாடி இருந்தால் பேஷாய் இரு திருக்கும். அன்று பிடில் வாசித்த சித் தூர் கோபாலகிருஷ்ணன் பாட்டுக்கு அநுசரணையாக வாசித்து ரசிகர்களின் பாராட்டுதல்களைப் பெற்றார்.

28 ந் தேதி யன்று குமாரிகள் எம். ஆர். ராஜலக்ஷ்மியும், எம். ஆர். மைதி லியும் இழைந்து அழகாகப் பாடினர் கள். நான்கைந்து தடவைகளாக பகல் வேளையில் பாடி வந்த இவர்களுக்கு, சாயங்கால 'பூரோக்ராம்' கிடைத்தது. ஆயினும், ராக ஆலாபனை ஸ்வரம் ஒன் றுமில்லாமல் வெறும் கீர்த்தனைகளை மட்டும் பாடியது குறையாகத் தான் இருந்தது.



R.O.C.No.1910 B1/47.

OFFICE OF THE
DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,
Madras, 8th March 1948.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
13 MAR 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPTT.

From

Sri D.S. Reddi, M.A.(Oxon),
Director of Public Instruction,
MADRAS.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
M A D R A S.

Sir,

SUB: SCHOOLS - K.K. HIGH SCHOOL, VELUR, SALEM DISTRICT - STAGING OF A DRAMA ENTITLED "NAVINA NANDANAR".

Ref: Government U.O. Note No.63972 B1/47-1 Edn., dated 7.8.47 and my reply Roc. No.191E4/47 dated 12.1.48.

*****

The District Educational Officer, Salem has since reported that the drama on 28-10-1944 was not held by the school authorities in the premises of the K.K.High School, Velur, but that it was held in the premises of the Royal Variety Theatre, one furlong off the school, by an outsider by name Navaladi under the Presidentship of Sri E.V. Ramaswami Naicker in which some old and (then) present boys of the school took part. The manager of the school has ordered the expulsion from the hostel those six boys who had participated in the Drama. The Headmaster of the school left the school in February 1947 on notice by the management (copies of this reports of the District Educational Officer as well as the explanation of the Correspondent are enclosed)

2) The statement contained in the "Velli Mani" dated 1.8.47 that the drama on 28-10-1944 was held in the premises of the K.K. High School, Velur, is not therefore correct.

3) The cutting from "Velli Mani" dated 1.8.47 is returned herewith.

4) I am awaiting from Government a further memo together with the enclosures on the same subject based on the note dated 1.3.48 by the Hon'ble Minister for Education, Madras, addressed to the Secretary, Education and Public Health with copies to me and the District Educational Officer, Salem.

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

Ramu.10.3.48.

24

Same as on p 12 ante

18

COPIES OF:

From

Sri C. Ganesamurthi, B.A.(Hons) B.T.,
Dist. Educational Officer, Salem.

To

The Director of Public Instruction,
MADRAS.

R.O.C. No.603 D/1947 dated 12-10-1947.

....

Sir,

Ref: Your Proceedings Rc.No.1910 E.1/47 dated 13.8.47 regarding conduct of Drama at Velur, Salem District.

.....

The incident took place on 28-10-1944, There has been correspondence between the management and the District Educational Officer, (copy enclosed). But no orders have been passed and no file is available in the office. I have got these in the school. Now it has been revived by the reference in "VELLIMANI".

The then Headmaster was Sri N.P. Arumugham, who has left the institution (on notice by management) in February 1947 and is reported to be in Erode Sengunthar High School, Erode. His native place is Velur itself.

The Drama was conducted by an outsider by name Navaladi in the Royal Variety Theatre, one furlong off the school presided over by Mr. E.V. Ramaswami Naicker. The Headmaster is reported to have been present. Old and schools boys of the school have taken part in the Drama "Naveena Nandanar". It is not known whether the Headmaster has permitted the pupils to participate in the Drama or not. The manager says he has been away on the day and later, on knowing this, he caused the expulsion of the following pupils from the hostel for participating in the Drama.

T.C.	1. Govindaswami	V form.
T.C.	2. Rajangam	V form
Left	3. Thirupathi	" (mentioned in this petition)
Not known	4. Ponnuswami T.	V Class
T.C.	5. Venkatachalam A.C.	II form
Left.	6. Ayyaswami A.C.	III form.

Sri E.V. Ramaswami Naicker's remarks on 29-10-44 (Sunday) the succeeding days remark, in the school visit Book is also submitted. It is evident that he could not have visited the school on that day it being Sunday and it is not known who had taken the note book to him, if so.

The management has nothing to do with the Drama.

The content of the Drama is given in the manager's reply enclosed.

Translation of the Extract from "Vellimani" is also enclosed.

Sd/ C. Ganesamurti
District Educational Officer, Salem.
/TRUE COPY/

@@@

25/

DDE

An English Translation of the extracts in "Vallimani".

--

Dear Teachers,

Please hear the story of Velur High School, near Salem, One of the students, who went to the school, from Mohanur was Thiruppathi by name, He was one of the actors in the Drama "Naveena Nandanar" enacted in the school on Saturday the 28th October 1944 from 9 P.M. to 2 P.M. The drama was presided over by Sri E.V. Ramaswami Naicker of Erode.

When the name of the drama, and the place of its enactment and the name of the President are mentioned, is it necessary to explain the nature of the drama? All that the Self-Respectors dream of doing have been accomplished on the stage at Velur.

In one scene, challenging the Sivalingam, Thiruppathi, as if he had achieved the height of refinement, kicked the Sivalingam. While he was about to kick the Lingam, saying "What will this Lingam do me", his father who was also witnessing the drama, shouted out to him "Do yo say what the Lingam will do? I will show you tomorrow, morning what it will do". Next morning the father took Thiruppathi to Mohanur saying that he had studied enough! From that day, Thiruppathi was made to take bath in Kaveri early every morning and to bow down (தண்டனிட்டு) before Sivalingam hundred and eight times and thereby he was taught to learn the power of Sivalingam.

The credit of converting the boy who was sent for schooling by the parent into a black shirt, must only go to the staff of the school.

What is the Government going to do to a parent who weeps all day long as follows.

"Oh, They have spoiled the boy who was sent for education. They have made him an atheist when I thought him to be a good man. My boy who was in the habit of worshipping God by chanting Thiruvasagam and Thevaram was made worthless by teaching him about Dravidasangham and etc. They have even taught him to break and kick even the Sivalingam. I see no other benefit to my boy except that he had been converted into a black shirt."

-A STUDENT OF SALEM-

/TRUE COPY/

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

12/3

Ramu.10.3.48.

Same as in page 13 ante

3/4/3

26

COPY OF LETTER R.O.C.No.33/45 dated 6.2.45 from Sri M. Parimala Kandar, Correspondent, Kandasami Kandar's High School, Velur to the District Educational Officer, Salem.

******

19

Subject: Your endt. N.R.C.No.39/45 dated 27.1.45 on the petition sent by the Hindu Seva Sangam, Salem.

With reference to your endorsement R.C.No.39/46 dated 27-1-45 I have the honour to state that no such political meeting as mentioned in the petition took place in my school building or in the premises against the M.E.R. No.31

I heard that a gentleman called Navaladi arranged that meeting in connection with the opening of a Dravidar Kazhakam at Show Theatre which was situated near our school. This drama was attended by the people of surrounding villages and of Velur, including some of our school teachers and pupils.

In that drama, no such events as cutting the tuft and the holy thread of a Brahmin took place. But the Sivalingam was thrown down by an Adidravida in his fury, knowing that his son was murdered inside the temple at the time of his prayer by a priest who did not like Adidravida entering the temple.

After a few days of the opening of the Dravidar Kazhagam I presided over a public meeting outside the school premises, when Messrs. A. Subramaniam, Ardhanariswars Varma and Swami Adhavayananda Saraswathi spoke at length of Hinduism. There the lecturers also mentioned about the drama Naveenanandanar and d advised the people to have faith in God and not to throw the Sivalingam even in ones fury.

A few days after, I was surprised to note the wrong and distorted news published in the Thinamani dated 11/12/44. At once I informed the Editor of Thinamani in my letter dated 12/12/44 a copy of which is enclosed herewith for information, asking the Editor to correct the false news. In response to my letter dated 12/12/44, the Editor of the paper published correct news, which the educated petitioner failed to note in the Thinamani dated 15/12/44 the news cutting of the correct version is herewith enclosed.

In this connection I like to bring to your kind notice how some of the people and their friends envy our growing institution for giving liberal help to backward communities. Some of them also have a grudge that they have not been elected as members to the school Committee. Hence this is not the first time that we are receiving petition containing false allegations to bring down the reputation of my institution. Some such petition was received in 1938 during the period of Mr. Lobo, the then Divisional Inspector of schools and also during the periods of Janab Abdulla Sahib and Sri V. Natarajan, the then District Educational Officers. After making Personal enquiries, they found that these petitions were the outcome of envy and malice.

It is found in the petition that our School is spreading Atheism. It is not at all true. In my school everyday prayer is conducted at the beginning of morning session, when all the pupils and the staff assemble and pray to God. All the Educational authorities who visited my school have appreciated very much the

P.T.O.

Same as in pp.15-16 ante

spirit with which the prayer is conducted.

Hence I have the honour to state that the allegations found in the petition are twisted and distorted versions of news. This sort of nasty indulgence of spreading fale information about my school on the part of the educated petitioners must be put an end.

Therefore I request you do the necessary help for me to file a defamation suit against the petitioners if they do not realise their fault and apologise in time.

I am herewith retransmitting all the petitions sent to me.

/TRUE COPY/

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

11/3.

C no 63972 B1/47.

H / 18/3

fp 23 f

A 17/3/48

fp 20-21 f

fp 2 nf

To
The DPI

Edn dPH (B1) Dept.

Schools - S.K.K. High School, Velur - Salem District - Enactment of a drama entitled "Navina Nandanar".

From the DPI., Roc. no. 1910 E4/47 dt 8.3.48.

Memo. no. 63972-B1/47-6 Edn dt 17/3/48.

The attention of the DPI is invited to Government Memo no. 63972 B1/47-5 Edn dated 8.3.1948 and he is informed that the enclosures referred to the minutes of the Hon'ble the Minister for Education dated 3.1.48 are the same as those forwarded with this letter cited above. He is requested to take action in the matter on the lines indicated in the memo referred to above.

for 16-3-48

C.F. 32 (a).

Department

From (Name) Sri. D.S. Reddi, M.A. (OXON)

Designation Director of Public Instruction,

Station MADRAS.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Dept.
MADRAS.

Received 6 JAN 1948

Enclosures :

Rc. No. 1940 E.4/47 dated 2-6- 1948

Sir,

SUB:- M.E.R. - SCHOOLS - Secondary - K.K. High School, Velur - enacting of "Navina Nandanar" - action against the Ex.Headmaster of the School- Sri.N.P.Armugham - report regarding - Submitted.

REF:- Govt. Memo No.63972 B.1/47-5 Edn., dated 8th March 1948.

****

I have the honour to state that the District Educational Officer, SALEM, has reported that there is no evidence to fix the responsibility for the enacting of the drama on Sri. P.N. Armugham, the Ex. Headmaster of the School. He has also reported that the tone and discipline of school are regaining the normal position. It would also appear difficult to fix the responsibility for the indiscipline on the Ex. Headmaster of the School. In the circumstances I am of the opinion that the matter may be dropped and the

P.T.O.

31

condition of the School watched under the present Headmaster.

FOR DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION

3/6

MDS
3/6

32

E.DN(M)

Schools - Secondary - K.K. High School, Velur - Enacting of the drama "Navnia Nandanar" - Action against the ex-headmaster Sri. N.P. Arumugham

From the DPI Rc. No 1940 E. 4/47 dt 26.48

Memo 63972 B1/47-7 Edn. dated 28.6.48.
The DPI is informed that enquiries go to show that Sri N.P. Arumugham ex-headmaster of the K.K. High School, Velur, was responsible for the enactment of the drama 'Navnia Nandanar' and ~~that he was the headmaster of a school in Erode.~~ It is considered that the ex-headmaster should be warned against any such activities in future. The Director is requested to report whether any explanation was obtained from the headmaster and ~~if so~~ submit to Govt for perusal

DPI Wk 2/7/48 27 6x8

33 / 18 / 23

EDUCATION DEPARTMENT.

FROM	To
SRI D.S.REDDI, M.A.(Oxon), DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, M A D R A S.	The Secretary to Government, Education & Public Health Department.

Sir, Roc. 1910 E 4/47 Dated 26---7---'48.

58602 / Sub: Madras Educational Rules - Schools - Secondary - K.K. High School, Velur - Enacting of the Drama "Navina Nandanar" - Action against the ex.Headmaster, Sri N. P.Arumugam -

Ref: Govt. Memo. No. 63972-B.1/47 dated 28.6.'48.

I submit herewith a copy of the explanation from Sri N. P. Arumugham, Ex. Headmaster, K.K. High School, Velur.

Yours faithfully,

for Director of Public Instruction.

grd.4.8.

34

Copy of letter Rc. 1210/d. dated 12.3.'48 from Sri N.P. Sanmugham, Headmaster, The Senguthar High School, Erode.
Arumugam.

24

With reference to your letter roc. No. 603/D/47 dated 8.3.'48 I have the honour to submit the following explanation.

I was the headmaster of the K.K. High School, Velur from 40-47. In 1944 a drama called "Naveena Nandnar" was staged at Velur. But it was done in a theatre outside the school premises organised by a private gentleman with whom I had no connection at all in my life. Neither the studentsof that school nor their parents informed me of the drama or of the boys taking part in it.. Only when the drama was conducted in the theatre I came to know that some boys also took part in it without my knowledge for which Iwarned them and the correspondent dismissed some of them from the free boarding hostel.

I quite remember in this connectionthe correspondent of the K.K. High School replied to your Nrc. No. 39/45 dated 27.1.'45 stating that that school had nothing to do with the drama conducted by a private genetleman outside the school premises. The same information was also published in "Dinamani" in December '44.

Hence as a headmaster of the K.K.High School, I was not at all responsible to the drama conducted by a private genetleman in a theatre outside the school premises.

Concerning point No. 2, I am surprised to note this statement that I left the K.K. High School after creating a lot of indiscipline. I am enclosing copy of my appeal to the Director of Public Instruction of March, '47 . It will show that I did not leave the school after creating a lot of indiscipline. A copy of the same appeal was sent to the school committee as the president of the committee personally requested me to do so. Then the committee realising that I was not the cause for the troubles created in the school cancelled the order of termination issued by the presidentin Roc.No. 52/47 dated 23.2.'47 and passed on 27.4.'47 a favourable order to relieve me with three months' salary since I was not prepared to work under the correspondent who was labouring under wrong notions and guided by a set of ment of no principles.

I am also enclosing a copy of the extract taken from theInspection Report to show how I was working in that school.

Thus I have already pointed out that I had not done any wrong to the institution. Now once again I have the honour to bring to your notice that I did not leave the institution after creating a lot of indiscipline.

/true copy

For Director of Public Instruction

3/4/8.

35 / 25 EDPH (Cm)

Cm. 63972-Gn/48.

Schools. H.C. High School, Velur - Salem District - Staging of a drama entitled "Navina Nandanar" - Papers - Recorded.

From the DPI., Roc. no. 1910 - Ey/47 dt 8.3.48.
Do. , Roc. no. 1940 - Ey/47 dt 2.6.48
Do , Roc. no. 1910 - Ey/47 dt 26.7.48

Order MS. no. 2052 Edn dt 17.8.1948.

Recorded.

14/8/48

Edn
15/8/48

16/8/48

To
The DPI.
Madras.
20/8/48

p23cfs
p.30cfs
p33cfs
10/11/48

EDUCATION DEPARTMENT

13 OCT 1948

FROM

THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS

To

The Secretary to Government,
Educationand Public Health Department,
Fort St. George, M A D R A S.

Roc.No.1910E4/48 dated 28th September '48.

Sir,

Sub:--K.K. High School, Vellore--administration--report in the working of--

Ref:--Government Memorandum No.63972-B1/47-5 Edn. dated 8-3-48.

A copy of the letter Roc.No.603 D/48 dated 14-7-48 of the District Educational Officer, Salem to Divisional Inspector of Schools, Coimbatore is submitted to Government for information with reference to their order in paragraph 1 of the Government Memorandum quoted above.

Yours faithfully,

FOR DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

Clb.29/9/48

37

COPY OF THE LETTER ROC.NO.603D/47 dated 14-7-48 from the District Educational Officer, SALEM to The ~~Dxxxxx~~ Divisional Inspector of Schools, Coimbatore Division.

Sub:--Secondary Education--K-K-High School, Velur--administration of--Discipline of the school for the period ending 30-6-48.

Ref:--Pros. Roc.No.1910-E4/47 dated 13-3-48 of the Director of Public Instruction, Madras.

I submit that the Headmaster K.K. High School, Velur, reports that the tone and discipline of the school for the quarter ending 30-6-48 have been perfectly good and there has been no case of indiscipline during the period.

CLB. 29/9/48

E+PH (BV) Dept.

May be filed with G.O.no. 2052 Edn dated 18.8.48.

13/10/48

7/10/48

7/10/48

B/

OFFICE OF THE
DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,
R.O.C. No. 1910/E.4/48
***

MADRAS: 18th October 1948.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
23 OCT 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

FROM

THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,
M A D R A S.

78339 P

TO

THE SECRETARY TO GOVERNMENT,
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT,
FORT ST. GEORGE, M A D R A S.

(A) 20-21

Sir,

SUB:- Schools - K.K.High School, Velur - Quarterly Report - Submitting:
REF:- Government Memorandum No.63972/B.1/47-5 Edn. dated the 8th March 1948.

A copy of the Endorsement of the Divisional Inspector of Schools, Coimbatore, RC.No.160/B/48 dated 6th October 48 is herewith submitted to Government with reference to their orders in paragraph 2 of the Government Memorandum quoted above.

Yours faithfully,

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

B 21/X

Copy of Endorsement RC.No.160/B/48 dated 6th Octr.1948 of the Divisional Inspector of Schools, Coimbatore.
***

REF:- Letter RC.No.603/D/47 dated 27th September 1948 from the District Educational Officer, Salem:
***

I submit that the K.K.High School, Velur was visited on 24th September 1948 and I found that the tone and discipline of the school were satisfactory.

2. The staff of the school for higher forms consists of 3 superannuated L.T. Assistants and one raw graduate besides others. The management has relieved this month Sri Varadaraja Iyengar an L.T.Assistant on the staff of the school. He has appealed against the action of the management and it is separately dealt with. The remarks of the Correspondent is awaited.

3. The tone of the school is bound to be disturbed on account of the change in the staff particularly if it is due to difference of opinion between the staff and the management. The superannuated teachers have taken charge recently and I may be in a position to give a definite remark about the staff's repurcussion on the discipline in my next quarterly report.

P.T.O

Submitted to the Director of Public Instruction, Madras with reference to paragraph 2 of Proceedings RC.No.1910/E4/47 dated 13th March 1948 and in continuation of this office, RC.No.160/B/48 dated 18th July 1948.

/True Copy/

for Director of Public Instruction.

KAN.19/10

B/21/X.

(A)/20-21/48

E & P H (B) Dept.

May be filed with Go. no. 2052 E dt.

dated 18.8.48.

Secretary, E.& P.H.

Please see herewith the news from the "Velli Mani". I also heard about this institution. The date and time of the drama has been given. I also heard that it offended the sentiments of thousands of people there. These things cannot be tolerated. The D.P.I. may be asked to make an immediate enquiry and report.

TSA 7.8.47

H.M. Education.

7 - AUG 1947

63972 gms

A/7/8/47

E/Misc. 63972/B1/47-1 Con 7/8/47

despatched with Endorsees H.L

Encl(B1)

A copy of the minutes gms M (Con) above together with the news from the 'Velli Mani' referred to therein maybe sent to the DPI for (immediate) enquiry & report & he may be requested to return the cuttings with his reply

KAN 7/8/47

7.8.47

S 7/8/47

DPI

2 - MAR 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Secretary, E. & P.H.

Please see the notes and the report of the D.E.O., Salem. The matters that are referred to are mainly due to

(1) A drama was conducted in which a boy was made to kick the emblem of Shiva on the stage which offended naturally the susceptibilities of many of the Hindus.

(2) The discipline in the school is very regretable due partly to the factitious tendencies among the headmaster and some of the staff.

15475

With regard to (1), I understand from the report that the headmaster one N.P.Arumugham who was then the headmaster, has left the school after creating a lot of indiscipline and is now the headmaster of the Sengunthar High School, Erode. This sort of dramas and wanton offence of religious feelings of a large section of the community should not be left unnoticed. ~~As a matter of course~~, He has left the school and has become the headmaster of another school. It is necessary that we must take strong action in the matter. The D.E.O. may be asked to get the explanation of Mr. Arumugham, the headmaster responsible for the enactment of such a drama.

(2) If the atmosphere of the school is not desirable, steps may be taken by the D.E.O. to improve the atmosphere. The D.E.O. may be asked to send quarterly reports for the next two quarters about the discipline and other aspects of the school.

1-3-48

H.M. Education.

Copy to the D.P.I.
Copy to the D.E.O., Salem.

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
1 - MAR 1948
GOVERNMENT OF MADRAS

Edn & PH (Bi) Dept.

Please see the minutes of HM (Edn) above. A copy of the minutes has already been sent to

the DPI and the D.E.O., Salem. The attention of the Director may be invited to the minutes and he may be requested to obtain ~~and submit~~ the explanation of Sri N.P. Arumugham, Ex-Headmaster of the H.C. High School, Velur, who is alleged to have been responsible for the enactment of the drama entitled "Navina Nandanar". and pass suitable orders.
The Director may also be requested to obtain from the DEO., Salem, and submit quarterly reports for the next two quarters in regard to the discipline and other matters connected with the School.

2. The draft memo below is for approval.

3-3-48

2/3/48.

[Memo. no. 63972-B1/47-5 Edn Dt 8/3/48]

From the DPI., ROC. no. 1910 E 4/47 dated 8/3/48.

Please see the letter from the DPI on page 23 cf and the enclosures to it on pp 24-27 cf. With reference to the last para of the Director's letter, it is submitted that with reference to the papers referred to in the minutes (pp 6-13 cf) he refers to the minutes of H.M. (Edn) on 2 Aug, a memo has already been sent to the DPI - vide pp 20-21 cf and the Board's proceedings on pp 24-27 cf. The DPI's attention may be invited to the memo referred to above and he may be informed accordingly.

2. The draft memo below is for approval.

16/3

17/3

Issued as Memo no. 63972/B1/47-6 Edn. 17.3.48.
From the D.P.I. no. 1940 E 4/47 dated 2.6.48.

31

The case relates to the enactment of the drama 'Navina Nandanar' which is reported to have offended the susceptibilities of many Hindus. The D.P.I. who was consulted in the matter states that there is no evidence to fix the responsibility on the P.N. Arumugam, formerly Headmaster of the H.C. High School, Velur, for staging the drama. He also considers it difficult to fix the responsibility on the ex-headmaster for the indiscipline in the school. He is of the opinion now that the tone and discipline of the school are regaining the normal position, that it is of the opinion that the matter may be dropped and the condition of the school watched under the present Headmaster.
The file may be circulated to H.M. (Edn) for orders whether he with agree with the D.P.I.

We may agree.

15/6/48

17-6-48

S. 17/6/48

I do not agree. My personal enquiries go to show that this gentleman was responsible for the enactment of the drama. He is not in that school now and so, if the tone of the school has improved, it is not due to his efforts. Now, I understand, he is the headmaster of a school in Erode. I would like to know whether any explanation was taken from that gentleman. ~~Now whatever it is, further action may be taken~~ That gentleman must be warned against any such activities in the future.

SECRETARY, EDN. AND R.H. DEPT.
22 JUN 1948
GOVERNMENT OF MADRAS

TSA
22-6-48

A draft memo to the DPI is submitted below for approval

27-6-48

28/6/48

5 63972 B1/48

[Memo. no. 63972-B1/47-7 Edn dated 28.6.48] p32 cf

From the DPI., Roc. no. 1910-E4/47 dated 26.7.48. pp33-34 cf

The DPI has forwarded the explanation of Sri N.P. Arumugham, Ex-headmaster of the K.K. High-School, Velur, in regard to the alleged enactment of a drama entitled "Navina Nandanar". The headmaster in his explanation has submitted that he was not responsible for the staging of the drama and that he did not leave the School after creating a lot of indiscipline. The Director has already reported that it is very difficult to fix the responsibility for the indiscipline in the School on the headmaster and he has recommended that the matter may be dropped. p34 cf

2. The file may now be circulated to I+M (Edn) for orders whether the matter may be dropped. pp30-31 cf

10-8-48

S

I+M (Edn)

9/8/48

10-8-48

ISA

16/8/48

Please see the orders in Circ. above. The papers may be recorded. A draft order is submitted below for approval.

16/8/48

16/8/48

16/8/48

SECRETARIAT, EDN. AND R.C. DEPT. 14 AUG [redacted] GOVERNMENT OF MADRAS